



ŞIR ÝAG BILEN HAS KUWWATLY

Sowadyjy Suwukluk - Antifreeze - Антифриз - Antifriz



2020-nji ýylyň dowamynda esaslandyrylmaga başlanan, Türkmenistanyň hususykärhanasynyň mineral ýag önümçilik zawodynyň 2023 - nji ýylyň ýanwar aýyndan başlap doly işe giriziljekdigi sebäpli şatlyk we buýsanç duýýarys.

Täze döredilen kompaniýa bolandygymyza garamazdan, halkara hil üllülerindäki barlaghana gurallarymyz we enjamlarymyz we ökde hünärmen işgärlerimiz bilen bilelikdäki AR-GE (gözleg we barlag) işleriniň tamamlanan, her pudaga gabat gelýän, birinji tapgyrda 9 önüm topary, jemi 72 önüm görnüşü bilen hasaba alnan ŞIR ÝAG atly markamyz bilen müşderilerimize hyzmat bermäge başladyk.

Türkmenistanyň Lebap welaýatynyň çäginde, ilkinji tapgyrda 2700m2 ýapyk meýdança, jemi 30000m2 meýdança gurnalan günde 80 tonna we ýylda 20000 tonna önümçilik ukyby bolan zawodymyz, jemi 1000 m3-dan gowrak çig mal we önüm ätiýaçlygyny, 400 tonna gutarnykly önüm öndürmek kuwwatyna eýe bolar.

Gurluşymyza awtomatlaşdyrma, önümçilik we doldurmak, şeýle-hem 1lt, 5lt we 20 lt öz plastikalarymyz ýokary hilde öndürmäge mümkinçiligimiz bar.

Esasy maksatlarymyz; Ata watanymyz Türkmenistanyň mineral ýag önümlerinde daşardan almagy, ýerli halkara üllülerine laýyk gelýän önümleri öndürmek arkaly azaltmak, Türkmen halkara mineral ýag markasynyň emele gelmegi üçin

göreşmekdir. Önümçiligi amala aşyrylýan ähli önümler barlaghanamyza düýpli seljerilýär, ilkinji nobatda "Türkmen Döwlet standartlarynyň (TDS) we ASTM we DIN ýaly halkara üllülerine laýyklyk derňewleri amala aşyrylyp, soňra önümleri doldurmak işine geçilýär. Bu ugurda ilki bilen maksadymyz, Müşderini kanagatlandyrmak, tamalaryny ödemek we bazaryň zerurlyklaryny üpjün etmek, bu işler amala aşyrylýan wagty iň ýokary hilli we arzan önümleri hödürlemekdir. Çig malyň hil gözgeçigliginden başlap, öndürilýän önümleriň müşderä tabşyrylmagyna, iň soňky ulanyja çenli, önümçiligiň ähli döwründe ýokary hilde hyzmaty üpjün etmek, dogry enjamlar bilen dogry önümleriň ulanylmagyny üpjün etmek üçin, müşderilerimiziň hem tehniki nukdaýnazardan hem-de hyzmatdaşlar ýaly ýanlarynda durandygymyzy görkezmek biziň üçin möhüm bir borç bolup durýar. Her bir önümimiz üçin amala aşýan AR-GE (gözleg we barlag) işlerimiziň sayasynda, hem deňişli halkara üllülerine doly laýyk gelýän hem-de ýerleşýän geografiki sebitimiziň iň kyn şertlerinde önümleriň iň ýokary derejede hyzmat bermegi üçin önümlerimizi kämilleşdirdik. Şeýle hem kämilleşdirmäge dowam edýäris.

HYÝALYMYZ

Ýokary hilli önümi, iň amatly bahany üpjün etmek we müşderini kanagatlandyrmak üçin dynuwsyz zähmet çekmek, marka gymmatyny artdyrmak üçin innowasion we hemişe iň ýokary hilli önümi taýýarlap öndürmek, AR-GE (gözleg we barlag) işlerine bazar talaplaryna laýyklykda has köp ugurda we pudakda dürli önümleri müşderilere hödürlemek hyzmatyny bermekden ybarat.

WEZİPÄMİZ

Ýurdumyzyň ykdysadyýetine pudagymyzdaky daşardan satyn alma endigini azaltmak üçin yzygiderli zähmet çekmek, gözleg we barlag (AR-GE) geçirmek arkaly önümiň dürli görnüşlerini işläp taýýarlamak, daşky gurşawy gowulandyrmak arkaly önümçiligi amala aşyrmak, bu pudagyň biziň ýurdumyzda ösmegi üçin göreşmek, pudakda tapawut dörediji, halkara derejesinde tanalýan görelde marka görnüşine getirip, gelejek nesillere miras goýmagy başarmak.

ÖNÜMÇILIK WE HIL

2700m2 ýapyk meýdana , jemi 30000m2 - den gowrak meýdança gurnalan günde 80 tonna we ýylda 20000 tonna önümçilik kuwwatyna eýe boljak zawodymyzda jemi 1000 m3 gowrak çig mal we önüm ätiýaçlandyrmak, 300 tonnadan gowrak gutaran önümi saklamak kuwwatyna eýe bolar. Biziň desgamyza bar bolan iň ýokary tehnologiýadaky enjamlar arkaly önümçilik we doldurmak işleri amala aşyrylýar. Barlaghanamyz pudak üçin zerur bolan, halkara şertleri üpjün edýän derňew enjam we gurallaryna eýedir. Mundan başga-da, müşderini kanagatlandyrmak we ähtimal ýüze çykyp biljek Müşderiniň şikâýatlarynda hemmetaraplaýyn we halkara synag usullaryna laýyk gelýän, ýagy derňew edip bilýän gurallarymyz we enjamlarymyz, şeýle hem tehniki binýadymyz bardy.

2020 ýılı çäginde kurulumuna başladygymyz, Türkmenistan'ın özel teşebbüs madeni yağ üretim tesisinin 2023 yılı ocak ayı itibarıyla tam faaliyete başlayacak olmasının mutluluğunu ve gururunu yaşamaktayız. Yeni kurulan bir firma olmamıza rağmen, uluslararası kalite standartlarındaki laboratuvar cihaz ve ekipmanlarımız ve uzman personellerimiz ile AR-GE çalışmalarını tamamladığımız, talep olabilecek neredeyse her sektöre hitap edebilmek için, tescilli markamız ŞIR YAĞ adı altında, Yürün grubu, toplam 72 ürün çeşidi ile müşterilerimize hizmet vermeye başlayacağız.

Türkmenistan Lebap vilayeti içerisinde, ilk etap 2700m2 kapalı alan, 30000m2 toplam alana kurulu 80 ton/gün ve 20000 ton/yıl kapasiteli fabrikamız, toplamda 1000 m3 ün üzerinde hammadde ve ürün stoklama, 300 ton nihayi ürün depolama kapasitesine sahiptir. Bünyemizde otomasyon ile üretim ve dolun, ve 1lt, 3lt, 4lt, 5lt ve 20 lt kendi plastiklerimizi yüksek kalitede üretebilmekteyiz.

Temel hedeflerimiz; Ana yurdumuz Türkmenistan'ın madeni yağ ürünlerinde dışa bağımlılığını, yerli uluslararası standartlarda ürünler üreterek en aza indirmek, bir Türkmen uluslararası madeni yağ markasının oluşması için mücadele vermektir. Üretimi yapılan bütün ürünlerin analizleri titizlikle laboratuvarımızda, başta Türkmen Devlet standartlarının (TDS) ve ASTM ve DIN gibi uluslararası standartlara uygunluk analizleri yapıp, standartları sağladıktan sonra ürünlerin dolunları yapılmaktadır.

Bu doğrultuda öncelikle hedefimiz müşteri memnuniyetini, beklentilerini ve pazarın taleplerini karşılamaya çalışmak, bunu yaparken de en kaliteli ve ekonomik ürünleri sunmaktır Hammaddenin kalite kontrolünden, üretilen ürünlerin müşteriye teslimine, son kullanıcıya kadar, bütün süreçlerde yüksek kalite ile hizmet, doğru ekipmanda doğru ürünümüzün kullanılmasını sağlamak için, müşterilerimizin hem teknik açıdan hem de partnerleri gibi yanlarında olduklarımızı göstermek bizim için önemli görevlerdendir.

Her ürünümüz için yapmış olduğumuz AR-GE çalışmalarımız sayesinde, hem ilgili uluslararası standartların kriterlerini eksiksiz sağlamak hemde bulunduğumuz coğrafi bölgenin en zor şartlarında ürünlerin en üst seviyede performans göstermesini sağlayacak şekilde ürünlerimizi geliştirdik. Geliştirmeye de devam edeceğiz.

VİZYONUMUZ

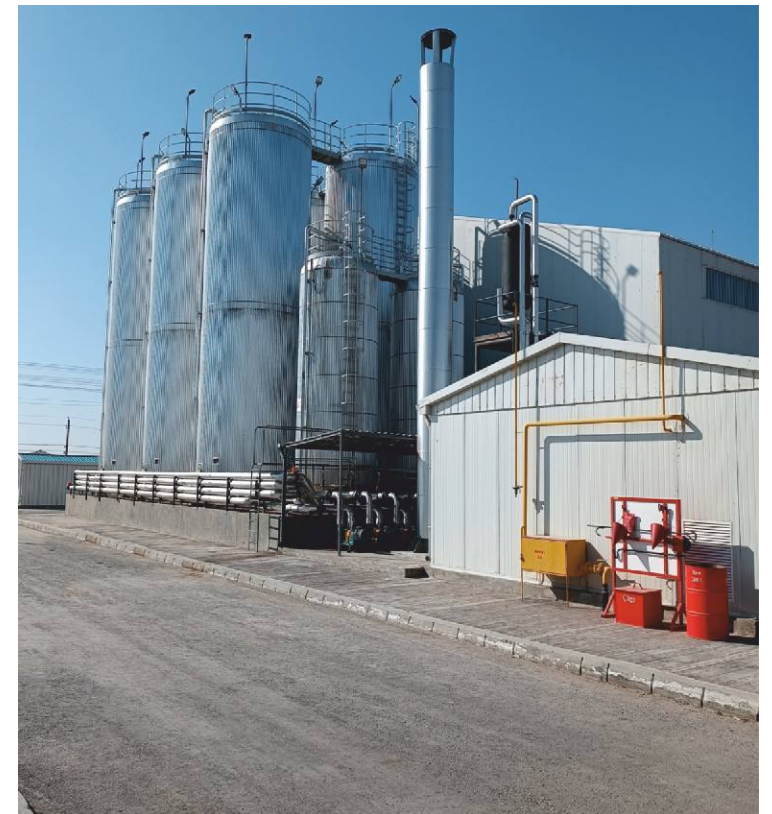
Kaliteli ürün, en iyi fiyat ve müşteri memnuniyetini arttırmak için durmadan çalışmak, marka değerini arttırmak için yenilikçi ve her zaman daha kaliteli ürün geliştirip üretmek, AR-GE çalışmalarına piyasa ve talep doğrultusunda yön vererek daha çok alanda ve sektörde farklı ürünlerle müşterilere hizmet sunmak.

MİSYONUMUZ

Ülke ekonomimize sektörümüzdeki dışa bağımlılığı en aza indirmek için sürekli çalışmak, ar-ge yaparak ürün çeşitliliğini geliştirmek, çevreye duyarlı üretim yapmak, bu sektörün ülkemizde gelişmesi mücadele etmek, sektörde farklılık yaratan, uluslararası bilinen örnek bir marka haline getirerek gelecek nesillere bırakabilmek

ÜRETİM VE KALİTE

2700m2 kapalı alan, toplam 30000m2 den büyük alana kurulu 80 ton/gün ve 20000 ton/yıl kapasiteli fabrikamız, toplamda 1000 m3 ün üzerinde hammadde ve ürün stoklama, 300 tondan fazla nihai ürün depolama kapasitesine sahiptir. Tesisimizde mevcut olan üst teknoloji ekipmanlar ile üretim ve dolun yapılmaktadır. Laboratuvarımız sektörün gereksinimi olan uluslararası şartnameleri sağlayan analiz cihaz ve ekipmanlarına sahiptir. Ayrıca müşteri memnuniyetini sağlamak ve yaşanabilecek muhtemel müşteri şikâyetlerinde de, kapsamlı ve uluslararası test metotlarına uygun kullanılmış yağ analizleri de yapabilecek cihaz ve ekipmanlara ve de teknik altyapıya sahiptir.





Мы счастливы и горды тем, что частное предприятие по производству минеральных масел в Туркменистане, которое мы начали создавать в 2020 году, с января 2023 года заработает на полную мощность.

Чтобы охватить все отрасли, где наша продукция может быть востребована под зарегистрированной торговой маркой ŞIR ÝAG, мы завершили исследования и разработки наших лабораторных приборов и оборудования в соответствии с международными стандартами качества и с помощью наших квалифицированных специалистов. На первом этапе мы начнем обслуживать наших клиентов в ноябре 2024 года, представив 9 продуктовых линеек и 72 вида продукции.

Наш завод мощностью 80 тонн в день и 20000 тонн в год, построенный на первом этапе в Лебапском велаяте Туркменистана на участке с закрытой площадью 2700 м² и общей площадью 30000 м², имеет помещения для хранения сырья и продукции объемом более 1000 м³, а вместимость склада готовой продукции составляет 300 тонн. Мы можем производить автоматизированный выпуск продукции и розлив, а также выпускать высококачественные пластиковые канистры объемом 1 л, 3 л, 4 л, 5 л и 20 л.

Наши основные цели: свести к минимуму внешнюю зависимость нашего родного Туркменистана касательно минеральных масел, производя продукцию в соответствии с отечественными и международными стандартами, а также бороться за формирование туркменского международного бренда смазочных материалов.

Вся производимая продукция проходит тщательный анализ в нашей лаборатории, в первую очередь анализ соответствия Государственным стандартам Туркменистана (TDS) и международным стандартам, таким как ASTM и DIN, и после соответствия стандартам осуществляется розлив продукции.

В этом направлении наша приоритетная цель состоит в том, чтобы стремиться удовлетворить потребности клиентов, их ожидания, а также требования рынка, предлагая при этом продукцию самого высокого качества по экономической цене. Одной из важных обязанностей для нас является поддержка наших клиентов как технически, так и в качестве их партнеров, с предоставлением высококачественных услуг во всех процессах, от контроля качества сырья до поставки готовой продукции заказчику, конечному потребителю, чтобы гарантировать использование правильного продукта в соответствующем оборудовании.

Благодаря исследованиям и разработкам, которые мы провели для каждого из наших продуктов, мы разработали наши продукты таким образом, чтобы они соответствовали критериям соответствующих международных стандартов и обеспечивали их работу на самом высоком уровне в самых сложных географических условиях региона, в котором мы находимся. Мы будем и дальше продолжать развивать нашу продукцию.

НАШЕ ВИДИЕНИЕ

Непрерывно работать над повышением качества продукции, лучшими ценами и удовлетворенностью клиентов, разрабатывать и производить инновационные и всегда более качественные продукты для повышения ценности бренда, предоставлять услуги клиентам, предлагая различные продукты в большем количестве областей и секторов, направляя исследования и разработки в соответствии с рынком и спросом.

НАША МИССИЯ

Непрерывно работать, чтобы свести к минимуму внешнюю зависимость данного сектора экономики нашей страны, развивать разнообразие продукции, проводя исследования и разработки, осуществлять экологически чистое производство, прилагать усилия за развитие данного сектора промышленности в нашей стране и оставить наш бренд будущим поколениям, сделав его всемирно известным образцовым брендом, внесшим отличие в отрасль.

ПРОИЗВОДСТВО И КАЧЕСТВО

Наш завод мощностью 80 тонн в день и 20000 тонн в год, расположенный на участке с закрытой площадью 2700 м² и общей площадью 30000 м², имеет помещения для хранения сырья и продукции объемом более 1000 м³, а вместимость склада готовой продукции составляет 300 тонн. Производство и розлив осуществляются на самом современном оборудовании. Наша лаборатория располагает приборами и оборудованием для проведения анализа, которые соответствуют международным спецификациям, требуемым в отрасли. Кроме того, чтобы обеспечить удовлетворенность клиентов и предоставить ответы на возможные жалобы со стороны клиентов, наша лаборатория обладает оборудованием и технической инфраструктурой, которые могут проводить анализ отработанного масла в соответствии с комплексными и меж

We are happy and proud that the private lubricating oil production facility in Turkmenistan, which we started setting up in 2020, will be operating at full capacity from January 2023. In order to cover all sectors where our products may be in demand under the registered trademark ŞIR YAG, we have completed research and development of our laboratory instruments and equipment in accordance with international quality standards and with the help of our qualified specialists. In the first phase, we will start serving our customers in November 2024 with 9 product lines and 72 types of products.

Our factory with a capacity of 80 tons per day and 20000 tons per year, built in the first phase in Lebap velayat of Turkmenistan on a site with an enclosed area of 2700 m² and a total area of 30000 m², has a raw material and product storage capacity of more than 1000 m³ and a finished product warehouse capacity of 300 tons. We can do automated production and filling, and can produce high quality plastic canisters of 1L, 3L, 4L, 5L and 20L.

Our main goals are to minimize the external dependence of our native Turkmenistan on mineral oils by producing products in accordance with domestic and international standards, as well as to fight for the formation of Turkmenistan's international brand of lubricants.

All manufactured products are thoroughly analyzed in our laboratory, first of all analyzing compliance with the State Standards of Turkmenistan (TDS) and international standards such as ASTM and DIN, and after meeting the standards the products are bottled.

In this direction, our priority goal is to strive to meet the needs of our customers, their expectations as well as market requirements while offering the highest quality products at an economical price. One of the important responsibilities for us is to support our customers both technically and as their partners, with the provision of high quality services in all processes, from quality control of raw materials to the delivery of finished products to the customer, the end user, to guarantee the use of the right product in the appropriate equipment.

Through the research and development we have carried out for each of our products, we have designed our products to meet the criteria of the relevant international standards and ensure that they perform at the highest level in the most challenging geographical conditions of the region in which we are located. We will continue to further develop our products.

OUR VISION

To continuously work on improving product quality, better prices and customer satisfaction, to develop and produce innovative and always better products to enhance brand value, to provide services to customers by offering different products in more areas and sectors, guiding research and development according to the market and demand.

OUR MISSION

To work continuously to minimize the external dependence of this sector of our country's economy, to develop product diversity through research and development, to carry out environmentally friendly production, to make efforts for the development of this industry sector in our country and to leave our brand to future generations, making it a world-renowned exemplary brand that has made a difference in the industry.

PRODUCTION AND QUALITY

Our factory with a capacity of 80 tons per day and 20000 tons per year, located on a site with an enclosed area of 2700 m² and a total area of 30000 m², has storage facilities for raw materials and products with a capacity of more than 1000 m³, and a finished product storage capacity of 300 tons. Production and bottling are carried out with the most modern equipment. Our laboratory has instruments and analysis equipment that meet the international specifications required by the industry. In addition, to ensure customer satisfaction and provide answers to possible customer complaints, our laboratory has the equipment and technical infrastructure that can analyze used oil in accordance with comprehensive and international test methods.





ŞIR YAG BILEN HAS KUWWATLY

TM- Sowadyjy Suwukluk

GB- ANTIFREEZE

RU- Антифриз

UZ- Antifriz

TR- Antifriz

PREMIUM ANTIFREEZE LL G12+ 04

PREMIUM ANTIFREEZE LL G12+ -40 05

PREMIUM HD ANTIFREEZE 06

PREMIUM HD ANTIFREEZE -40 07

PREMIUM ANTIFREEZE G11 08

PREMIUM ANTIFREEZE G11 -40 09

ANTIFREEZE

PREMIUM ANTIFREEZE LL G12+



Yokary Hilli Organiki Antifriz, High Quality Organic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı Organik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniñ radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrlenen (suw goşundysyz) yokary hilli uzak ömürlü organiki antifriz. Düzümünde Silikat, Fosfat, nitrit we amin bolanok. Täze hereketlendirijileriñ radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Konsentrlenen (suw goşundysyz) önümdir. Radiatorlarda ulanmak üçin maslahat berilýän antifriz-suw garyşyk gatnaşygy %50/%50. Gowy şemalladylan ýerde berk ýapylanda we gün şöhesinden gorsalsa, saklanýş möhleti öndürilen günden 5 ýyl.

SERESAP BOLUŇ: YAŞYL-GÖK Organiki däl antifrizi bilen Garyşdyрмаň.

GB-Excellent performance ethylene glycol based, universal LONG LIFE (LL) organic type concentrated (No water added) antifreeze for radiators of automotive engines. It does not contain silicates, phosphate, nitrite or amines. Recommended to use for new type radiators of modern engines. Recommended dilution rate of antifreeze and water is %50/%50 before use. Shelf life is up to 5 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH BLUE-GREEN COLORED INORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU-Универсальный концентрированный Органический антифриз премиум-класса на основе этиленгликоля (без добавления воды) для радиаторов автомобильных двигателей. Он не содержит силикатов, фосфатов, нитритов или аминов. Рекомендуется для использования в радиаторах нового типа современных двигателей. Рекомендуемая степень разбавления антифриза и воды составляет 50%/50% перед использованием. Срок годности составляет до 5 лет при условии плотно закрытой упаковки и защиты от солнечного света в хорошо проветриваемом помещении.

ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С АНТИФРИЗОМ НЕОРГАНИЧЕСКОГО ТИПА СИНЕ-ЗЕЛЕНОВОГО ЦВЕТА.

UZ- Avtomobil dvigatellarining radiatorlari uchun etilen glikol (suv qo'shmasdan) asosidagi universal konsentrlangan premium organik antifriz. Unda silikatlar, fosfatlar, nitritlar va aminlar mavjud emas. Uni zamonaviy dvigatellarning yangi turdagi radiatorlarida ishlatish tavsiya etiladi. Ishlatishdan oldin antifriz va suvning tavsiya etilgan suyultirish darajasi 50%/50% ni tashkil qiladi. Yaxshi havalandirilgan xonada mahkam yopiq qadoqlash va quyosh nurlaridan himoya qilish sharti bilan saqlash muddati 5 yilgacha.

DIQQAT: KO'K-YASHIL RANGLI NOORGANIK TURDAGI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.

TR-Otomotiv motorlarının radyatörleri için mükemmel performanslı etilen glikol bazlı, uzun ömürlü organik tipte konsantre (su ilavesiz) antifriz. Silikat, fosfat, nitrit veya amin içermez. Modern motorların yeni tip radyatörlerinde kullanılması tavsiye edilir. Kullanmadan önce antifriz ve suyun tavsiye edilen seyreltme oranı %50/%50'dir. Ambalajı sıkıca kapatılmış ve güneş ışığından korunarak iyi havalandırılan bir alanda depolandığında raf ömrü 5 yıla kadardır. **DIKKAT: MAVİ-YEŞİL RENKLİ İNORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.**



Fiziki we himiki aýratynlyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri		Usul / Method / Metod /	Çäkler /Limits /Ограничения /Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-		Gyzyl- Gülgüne / Red-Pink / Красный / Qizil / سرخ
Dykyzlygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / 20 تراكم °C, gr / cm ³		TDS 25371 / ASTM D 4052	1,115
Kristallasmağyň başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuqtasi / Donma Noktası / نقطة انجماد		ASTM D 1177 (%50 Antifreeze + % 50 Water)	-36/-37
Fraktsion maglumatlar: ıslap saplamagyň başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuqtasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش		ASTM D 1120 (%50 Antifreeze + % 50 Water)	>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi			
Suw / Water / вода/suv	1 (%50)	PREMIUM ANTIFREEZE G12+	1 (%50)
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi (°C)			-37

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşiladığı Şartnamlar/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/Talablarga javob beradi :
 *Porsche/VW/Audi/Seat/Skoda TL 774 F/D (G12+) * SAE J1034 * ASTM D 3306 * ASTM D 4985 * BS 6580 (UK) * Afnor R 15/601 (F)
 * MB 325.3 * Ford ESE M97B49-A * CUMMINS 85T8-2 (1) * Man 324 SNF * Wartsila 32-9011 (C.W.) * Pegaso * GM US 6277 M
 * Renault 41-01-001 * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * Cummins 90T8-4 * Mack 014GS17004 * Man B&W D 36 5600
 * GM 1899M (1) * Navistar B-1, Type III * Volvo (Reg. N° 260) * Ford ESD M97 B49-A * Opel GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyň Dänew etrabyynyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçsiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

"Asuda akym" hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f /siryag - www.siryag.com



1281kg 4X5kg 20kg 235kg (210L)

PREMIUM ANTIFREEZE LL G12+ -40



Yokary Hilli Organiki Antifriz, High Quality Organic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı Organik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniñ radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrlenen (Suw Goşundyly -Ulanmaga taýýar) yokary hilli uzak ömürlü organiki antifriz. Düzümünde Silikat, Fosfat, nitrit we amin bolanok. Taze hereketlendirijileriñ radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Suw Goşundyly-Ulanmaga taýýar önüm. Radiatorlarda suw garyşyk gatnaşygsyz ulanmak üçin maslahat berilýär. Gorag derejesi -40°C. Gowy şemalladylýan ýerde berk ýapylanda we gün şöhlesinden gorsalsa, saklanyş möhleti öndürilen gününden 2 ýyl. **SERESAP BOLUŇ: YAŞYL-GÖK Organiki däl antifrizi bilen Garyşdyрмаň.**

TR- Otomotiv motorlarynyñ radiatorlary üçin mükemmel performansly etilen glikol bazly, uzun ömürlü organiki tipte kullanıma hazır antifriz. Silikat, fosfat, nitrit veya amin içermez. Modern motorların yeni tip radyatörlerinde kullanılması tavsiye edilir. Su katılmadan kullanılması önerilir. Koruma derecesi -40° C. Ambalajı sıkıca kapatılmış ve güneş ışığından korunarak iyi havalandırılan bir alanda depolandığında raf ömrü 2 yıla kadardır.

DIKKAT: MAVI-YEŞİL RENKLİ İNORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.

GB- Excellent performance ethylene glycol based, universal LONG LIFE (LL) organic type concentrated ready to use antifreeze for radiators of automotive engines. It does not contain silicates, phosphate, nitrite or amines. Recommended to use for new type radiators of modern engines. Use directly in radiators no adding water. Lowest Protection Temperature -40. Shelf life is up to 2 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH BLUE-GREEN COLORED INORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU- Универсальный концентрированный органический антифриз премиум-класса, готовый к применению на основе этиленгликоля, для радиаторов автомобильных двигателей. Не содержит силикатов, фосфатов, нитритов и аминов. Рекомендуется для использования в радиаторах нового типа современных двигателей. Используйте непосредственно в радиаторах, не добавляя воду. Самая низкая температура защиты -40°C. Срок годности составляет до 2 лет при условии плотно закрытой упаковки и защиты от солнечного света в хорошо проветриваемом помещении.

ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С АНТИФРИЗОМ НЕОРГАНИЧЕСКОГО ТИПА СИНЕ-ЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА.

UZ- Avtomobil dvigatellarining radiatorlari uchun etilen glikolga asoslangan Universal foydalanishga tayyor premium organik antifriz. Himoya darajasi -40° C. Unda silikatlar, fosfatlar, nitritlar va aminlar mavjud emas. Uni zamonaviy dvigatellarning yangi turdagi radiatorlarida ishlatish tavsiya etiladi. To'g'ridan-to'g'ri radiatorlarda suv qo'shmasdan foydalaning. Yaxshi havalandirilgan xonada mahkam yopiq qadoqlash va quyosh nurlaridan himoya qilish sharti bilan saqlash muddati 5 yilgacha.

DIQQAT: KO'K-YASHIL RANGLI NOORGANIK TURDAGI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.



Fiziki we himiki aýratynlyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri		Usul / Method / Metod /	Çäkler /Limits /Ограничения /Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-		Gyzyl- Gülgüne / Red-Pink / Красный / Qizil / سرخ
Dykyzlygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / 20 تراكم °C, gr / cm³	TDS 25371 / ASTM D 4052		1,115
Kristallasmagyň başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuqtasi / Donma Noktası / نقطة انجماد	ASTM D 1177 (%100 Antifreeze + % 0 Water)		-36/-37
Fraktsion maglumatlar: işläp saplamagyň başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuqtasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش	ASTM D 1120 (%100 Antifreeze + % 0 Water)		>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi			
Suw / Water / вода/suv	0 (%)	PREMIUM ANTIFREEZE G12+	1 (%100)
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi (°C)			-40

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşıladıgı Şartnamerler/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/ Talablarga javob beradi : Porsche/VW/Audi/Seat/Skoda TL 774 F/D (G12+) * SAE J1034 * ASTM D 3306 * ASTM D 4985 * BS 6580 (UK) * Afnor R 15/601 (F) * MB 325.3 * Ford ESE M97B49-A * CUMMINS 85T8-2 (1) * Man 324 SNF * Wartsilia 32-9011 (C.W.) * Pegaso * GM US 6277 M * Renault 41-01-001 * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * Cummins 90T8-4 * Mack 014G517004 * Man B&W D 36 5600 * GM 1899M (1) * Navistar B-1, Type III * Volvo (Reg. N° 260) * Ford ESD M97 B49-A * Opel GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyñ Dänew etrabyynyñ Aşgabat geňeşliginiñ Abadan obasynyñ Nebitçi köçsiniñ 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

"Asuda akym" hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f /siryag - www.siryag.com



PREMIUM HD ANTIFREEZE



Yokary Hilli Organiki Antifriz, High Quality Organic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı Organik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniñ radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrlenen (suw goşundysyz) agyr iş şertleri üçin yokary hilli organiki antifriz. Düzümünde Silikat, Fosfat, nitrat we amin bolanok. Agyr iş şertleri üçin täze hereketlendirijileriñ radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Konsentrlenen (suw goşundysyz) önümidir. Radiatorlarda ulanmak üçin maslahat berilýän antifriz-suw garyşyk gatnaşygy %50/%50. Gowy şemalladylan ýerde berk ýapylanda we gün şöhesinden goralsa, saklanýş möhleti öndürilen gününden 2 ýyl.

ERESAP BOLUŇ: GYZYL-GÜLGÜLİ ORGANIKI ANTIFRIZI BILEN GARYŞDYRMAŇ.

GB- Excellent performance ethylene glycol based, universal LONG LIFE (LL) organic type concentrated (No water added) antifreeze for radiators of heavy duty vehicle engines. It does not contain silicates, phosphate, nitrate or amines. Recommended to use for new type radiators of modern heavy duty engines. Recommended dilution rate of antifreeze and water is %50/%50 before use. Shelf life is up to 5 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH RED-PINK COLORED ORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU- Универсальный концентрированный органический антифриз премиум-класса на основе этиленгликоля (без добавления воды) для радиаторов двигателей большегрузных автомобилей. Он не содержит силикатов, фосфатов, нитратов или аминов. Рекомендуется использовать его в радиаторах современных двигателей большой грузоподъемности. Рекомендуемая скорость разбавления антифриза и воды перед использованием составляет 50% / 50%. Срок годности составляет до 5 лет при условии плотно закрытой упаковки в хорошо проветриваемом помещении и защиты от солнечных лучей.

ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С ОРГАНИЧЕСКИМ КРАСНО-РОЗОВЫМ АНТИФРИЗОМ.

UZ- Og'ir transport vositalarining radiatorlari uchun etilen glikolga asoslangan Universal konsentrlangan birinchi darajali organik antifriz (suw qo'shmasdan). Unda silikatlar, fosfatlar, nitratlar va aminlar mavjud emas. Og'ir transport vositalarining zamonaviy kuchli dvigatellarining yangi turdagi radiatorlaridan foydalanish tavsiya etiladi. Ishlatishdan oldin tavsiya etilgan antifriz va suvni suyultirish darajasi 50% / 50% ni tashkil qiladi. Agar mahkam yopilgan qadoq bo'lsa va u quyosh nurlaridan himoyalangan bo'lsa, yaxshi shamollatiladigan xonada saqlash muddati 5 yilgacha.

DIQQAT: ORGANIK QIZIL-PUSHTI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.

TR- Ağır vasıtaların motorlarının radyatörleri için mükemmel performanslı etilen glikol bazlı, uzun ömürlü organik tipte konsantre (su ilavesiz) antifriz. Silikat, fosfat, nitrat veya amin içermez. Ağır hizmet vasıtalarının modern motorlarında yeni tip radyatörlerinde kullanılması tavsiye edilir. Kullanmadan önce antifriz ve suyun tavsiye edilen seyreltme oranı %50/%50'dir. Ambalajı sıkıca kapatılmış ve güneş ışığından korunarak iyi havalandırılan bir alanda depolandığında raf ömrü 5 yıla kadardır.

DIKKAT: Kırmızı-PEMBE RENKLİ ORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.



Fiziki we himiki aýratnylyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri		Usul / Method / Metod /	Çäkler /Limits /Ограничения /Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-		Açyk gök / Light blue / Светло-голубой / Ochiq ko'k / أبى روشن
Dykyzlygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / تراكم °C, gr / cm³	TDS 25371 / ASTM D 4052		1,115
Kristallasmagyň başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuqtasi / Donma Noktası / نقطة انجماد	ASTM D 1177 (%50 Antifreeze + % 50 Water)		-36/-37
Fraktsion maglumatlar: işläp saýlamagyň başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuqtasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش	ASTM D 1120 (%50 Antifreeze + % 50 Water)		>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi			
Suw / Water / вода/suv	1 (%50)	PREMIUM HD ANTIFREEZE	1 (%50)
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi (°C)			-37

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşyladığı Şartnamlar/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/Tablarga javob beradi :
 ASTM D6210/6211 * SAE J1034 * BS 6580 (UK) * Afnor R 15/601 (F) * CAT EC-1 * CUMMINS 85T8-2 (1) * Man 324 SNF * Wartsila 32-9011
 (C.W.) * Pegaso * GM US 6277 M * Renault 41-01-001 * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * Cummins 90T8-4 * Mack 014GS17004
 * Man B&W D 36 5600 * GM 1899M (1) * Navistar B-1, Type III * Volvo (Reg. N° 260) * Ford ESD M97 B49-A * Opel GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyň Dänew etrabynyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçsiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

"Asuda akym" hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f /siryag - www.siryag.com



1281kg 4x55kg 20kg 235kg (210L)

PREMIUM HD ANTIFREEZE -40



Yokary Hilli Organiki Antifriz, High Quality Organic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı Organik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniñ radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrlenen (suw goşundysyz) agyr iş şertleri üçin yokary hilli organiki antifriz. Düzümünde Silikat, Fosfat, nitrat we amin bolanok. Agyr iş şertleri üçin täze hereketlendirijileriñ radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Konsentrlenen (suw goşundysyz) önümidir. Radiatorlarda ulanmak üçin maslahat berilýän antifriz-suw garyşyk gatnaşygy %50/%50. Gowy şemalladylýan ýerde berk ýapýlanda we gün şöhesinden goralsa, saklanýş möhleti öndürilen gününden 2 ýyl.

ERESAP BOLUŇ: GYZYL-GÜLGÜLİ ORGANIKI ANTIFRIZI BILEN GARYŞDYRMAŇ.

GB- Excellent performance ethylene glycol based, universal LONG LIFE (LL) organic type concentrated (No water added) antifreeze for radiators of heavy duty vehicle engines. It does not contain silicates, phosphate, nitrate or amines. Recommended to use for new type radiators of modern heavy duty engines. Recommended dilution rate of antifreeze and water is %50/%50 before use. Shelf life is up to 5 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH RED-PINK COLORED ORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU- Универсальный концентрированный органический антифриз премиум-класса на основе этиленгликоля (без добавления воды) для радиаторов двигателей большегрузных автомобилей. Он не содержит силикатов, фосфатов, нитратов или аминов. Рекомендуется использовать его в радиаторах современных двигателей большой грузоподъемности. Рекомендуемая скорость разбавления антифриза и воды перед использованием составляет 50% / 50%. Срок годности составляет до 5 лет при условии плотно закрытой упаковки в хорошо проветриваемом помещении и защиты от солнечных лучей.

ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С ОРГАНИЧЕСКИМ КРАСНО-РОЗОВЫМ АНТИФРИЗОМ.

UZ- Og'ir transport vositalarining radiatorlari uchun etilen glikolga asoslangan Universal konsentrlangan birinchi darajali organik antifriz (suw qo'shmasdan). Unda silikatlar, fosfatlar, nitratlar va aminlar mavjud emas. Og'ir transport vositalarining zamonaviy kuchli dvigatellarining yangi turdagi radiatorlaridan foydalanish tavsiya etiladi. Ishlatishdan oldin tavsiya etilgan antifriz va suvni suyultirish darajasi 50% / 50% ni tashkil qiladi. Agar mahkam yopilgan qadoq bo'lsa va u quyosh nurlaridan himoyalangan bo'lsa, yaxshi shamollatiladigan xonada saqlash muddati 5 yilgacha.

DIQQAT: ORGANIK QIZIL-PUSHTI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.

TR- Ağır vasıtaların motorlarının radyatörleri için mükemmel performanslı etilen glikol bazlı, uzun ömürlü organik tipte konsantre (su ilavesiz) antifriz. Silikat, fosfat, nitrat veya amin içermez. Ağır hizmet vasıtalarının modern motorlarında yeni tip radyatörlerinde kullanılması tavsiye edilir. Kullanmadan önce antifriz ve suyun tavsiye edilen seyreltme oranı %50/%50'dir. Ambalajı sıkıca kapatılmış ve güneş ışığından korunarak iyi havalandırılan bir alanda depolandığında raf ömrü 5 yıla kadardır.

DIKKAT: Kırmızı-PEMBE RENKLİ ORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.



Fiziki we himiki aýratnylyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri		Usul / Method / Metod /	Çäkler / Limits / Ögräniciler / Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-		Açyk gök / Light blue / Светло-голубой / Ochiq ko'k / أبى روشن
Dykzylygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / تراكم °C, gr / cm ³	TDS 25371 / ASTM D 4052		1,115
Kristallashmagyn başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuqtasi / Donma Noktası / نقطة انجماد	ASTM D 1177 (%50 Antifreeze + % 50 Water)		-36/-37
Fraktsion maglumatlar: işläp saplamagyn başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuqtasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش	ASTM D 1120 (%50 Antifreeze + % 50 Water)		>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi			
Suw / Water / вода/suv	1 (%50)	PREMIUM HD ANTIFREEZE	1 (%50)
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi (°C)			-37

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşyladığı Şartnamlar/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/Talablarga javob beradi :
ASTM D6210/6211 * SAE J1034 * BS 6580 (UK) * Afnor R 15/601 (F) * CAT EC-1 * CUMMINS 85T8-2 (1) * Man 324 SNF * Wartsila 32-9011 (C.W.) * Pegaso * GM US 6277 M * Renault 41-01-001 * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * Cummins 90T8-4 * Mack 014GS17004 * Man B&W D 36 5600 * GM 1899M (1) * Navistar B-1, Type III * Volvo (Reg. N° 260) * Ford ESD M97 B49-A * Opel GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyň Dänew etrabynyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçsiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

“Asuda akym” hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f /siryag - www.siryag.com



PREMIUM ANTIFREEZE G11



Yokary Hilli Organiki däl Antifriz, High Quality Inorganic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı İnorganik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniň radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrlenen (suw goşundysyz) yokary hilli organiki däl antifriz. Düzümünde Fosfat, nitrit we amin bolanok. Misdan, bürünçden ýa-da alýuminden ýasalan köne awtoulag radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Konsentrlenen (suw goşundysyz) önümidir. Radiatorlarda ulanmak üçin maslahat berilýän antifriz-suw garyşyk gatnaşygy %50/%50. Gowy şemalladyýan ýerde berk ýapýlanda we gün şöhesinden gorsala, saklanyş möhleti öndürilen gününden 2 ýyl. S

ERESAP BOLUŇ: GYZYL-GÜLGÜLİ ORGANIKI ANTIFRIZI BILEN GARYŞDYRMAŇ.

GB- Premium performance ethylene glycol based, universal inorganic type concentrated (No water added) antifreeze for radiators of automotive engines. It does not contain phosphate, nitrite or amine. Recommended to use for older copper, brass or aluminium type radiators of vehicles. Not recommended to use new type aluminium composite radiators of engines. Shelf life is up to 2 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH RED-PINK COLORED ORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU- Универсальный концентрированный неорганический антифриз премиум-класса на основе этиленгликоля (без добавления воды) для радиаторов автомобильных двигателей. Он не содержит фосфатов, нитритов или аминов. Рекомендуется использовать для старых автомобильных радиаторов из меди, латуни или алюминия. Не рекомендуется использовать алюминиевые композитные радиаторы двигателей нового типа. **ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С ОРГАНИЧЕСКИМ КРАСНО-РОЗОВЫМ АНТИФРИЗОМ.**

UZ- Avtomobil dvigatellarining radiatorlari uchun etilen glikol (suw qo'shmasdan) asosidagi universal konsentrlangan premium noorganik antifriz. Unda fosfatlar, nitritlar va aminlar mavjud emas. Mis, guruch yoki alýuminiydan tayyorlangan eski avtomobil radiatorlarida foydalanish tavsiya etiladi. Yangi turdagi dvigatellarning alýuminiy kompozit radiatorlaridan foydalanish tavsiya etilmaydi.

DIQQAT: ORGANIK QIZIL-PUSHTI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.

TR- Otomotiv motorlarının radyatörleri için üstün performanslı etilen glikol bazlı, universal inorganik tip konsantre (Su ilavesiz) antifriz. Fosfat, nitrit veya amin içermez. Araçların eski bakır, pirinç veya alüminyum tipi radyatörlerinde kullanılması önerilir. Motorların yeni tip alüminyum kompozit radyatörlerinin kullanılması önerilmez. Ambalajın sıkıca kapatılması ve iyi havalandırılan bir depolama alanında güneş ışığından korunması durumunda raf ömrü 2 yıla kadardır.

DİKKAT: Kırmızı-PEMBE RENKLİ ORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.



Fiziki we himiki aýratnylyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri	Usul / Method / Metod /	Çäkler /Limits /Ограничения /Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-	Ýaşyl / Green / Зеленый / Yashil / Yeşil / سبز
Dykyzlygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / 20 تراکم °C, gr / cm ³	TDS 25371 / ASTM D 4052	1,115
Kristallasmagyň başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuktasi / Donma Noktası / نقطة انجماد	ASTM D 1177 (%50 Antifreeze + % 50 Water)	-36/-37
Fraktsion maglumatlar: işläp saplamagyň başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuktasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش	ASTM D 1120 (%50 Antifreeze + % 50 Water)	>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi		
Suw / Water / вода/suv	1 (%50)	PREMIUM ANTIFREEZE G11
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi(°C)		-37

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşiladiğı Şartnameler/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/Talablarga javob beradi :
Porsche/VW/Audi/Seat/Skoda TL 774 C (G11) * ASTM D 3306 and 4985 * SAE J 1034 * BS 6580 (UK) * Ford ESD M97B49-A * Man 324
 * GM US 6277 M * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * BMW N 600 69.0 * VOLVO (Reg. No 260) * FORD ESD M97 B49-A
 * OPEL GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyň Dänew etrabynyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçsiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

“Asuda akym” hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f /sirayg - www.sirayg.com



12.81kg 4.55kg 20kg 235kg (210L)

PREMIUM ANTIFREEZE G11 -40



Yokary Hilli Organiki däl Antifriz, High Quality Inorganic Antifreeze, Высококачественный органический антифриз, Yuqori sifatli Organik Antifriz, Yüksek Performanslı İnorganik Antifriz

TM- Awtoulag dwigatelleriniñ radiatorlary üçin etilen glikol esasly uniwersal konsentrirenen (Suw Goşundyly -Ulanmaga taýýar) yokary hilli organiki däl antifriz. Düzümünde Fosfat, nitrit we amin bolanok. Misden, bürünçden ýa-da alýuminden ýasalan köne awtoulag radiatorlarynda ulanmak maslahat berilýär. Suw Goşundyly -Ulanmaga taýýar önüm. Radiatorlarda suw garyşyk gatnaşygsyz ulanmak üçin maslahat berilýär. Gorag derejesi -40°C. Gowy şemalladylýan ýerde berk ýapylanda we gün şöhlesinden goralsa, saklanyş möhleti öndürilen gününden 2 ýyl.

SERESAP BOLUŇ: GYZYL-GÜLGÜLI ORGANIKI ANTIFRIZI BILEN GARÝŞDYRMAŇ.

TR- Otomotiv motorlarynyñ radiatorlary üçin üstün performansly etilen glikol bazly, uniwersal inorganik tip KULLANIMA HAZIR antifriz. Su katılmadan ulanylmasy önerilir. Koruma derecesi -40° C. Fosfat, nitrit veya amin içermez. Araçların eski bakır, pirinç veya alüminyum tipi radyatörlerinde kullanılması önerilir. Motorların yeni tip alüminyum kompozit radyatörlerinin kullanılması önerilmez. Ambalajın sıkıca kapatılması ve iyi havalandırılan bir depolama alanında güneş ışığından korunması durumunda raf ömrü 2 yıla kadardır.

DİKKAT: Kırmızı-PEMBE RENKLİ ORGANİK TİP ANTİFRİZ İLE KARIŞTIRMAYINIZ.

GB- Premium performance ethylene glycol based, universal inorganic type ready to use type antifreeze for radiators of automotive engines. Use directly in radiators no adding water. Lowest Protection Temperature -40. It does not contain phosphate, nitrite or amine. Recommended to use for older copper, brass or aluminium type radiators of vehicles. Not recommended to use new type aluminium composite radiators of engines. Shelf life is up to 2 years if, package tightly closed and protection from sunlight in well ventilated area storage.

ATTENTION: DO NOT MIX WITH RED-PINK COLORED ORGANIC TYPE ANTIFREEZE.

RU- Высококачественный универсальный неорганический антифриз на основе этиленгликоля, готовый к применению для радиаторов автомобильных двигателей. Используйте непосредственно в радиаторах без добавления воды. Самая низкая температура защиты -40 градусов. Не содержит фосфатов, нитритов и аминов. Рекомендуется использовать для старых медных, латунных или алюминиевых радиаторов автомобилей. Не рекомендуется использовать новые алюминиевые композитные радиаторы двигателей. Не рекомендуется использовать алюминиевые композитные радиаторы двигателей нового типа.

ВНИМАНИЕ: НЕ СМЕШИВАТЬ С ОРГАНИЧЕСКИМ КРАСНО-РОЗОВЫМ АНТИФРИЗОМ.

UZ- Avtomobil dvigatellaring radiatorlari uchun etilen glikolga asoslangan Universal foydalanishga tayyor premium noorganik antifriz. Himoya darajasi -40° C. Unda fosfatlar, nitritlar va aminlar mavjud emas. Mis, guruch yoki alýuminiydan yasalan eski avtomobil radiatorlarida foydalanish tavsiya etiladi. Yangi turdagi dvigatellarning alýuminiy kompozit radiatorlaridan foydalanish tavsiya etilmaydi.

DIQQAT: ORGANIK QIZIL-PUSHTI ANTIFRIZ BILAN ARALASHTIRMANG.



Fiziki we himiki aýratnylyklary / Physical and Chemical Properties Физические и химические свойства / Fizikaviy va kimyoviy xossalari Fiziki ve Kimyasal Özellikleri	Usul / Method / Metot /	Çäkler /Limits /Ограничения /Chegaralar / Limitler / محدودیت ها
Reňk/Color/Цвет/ Rang / رنگ / Renk	-	Ýaşyl / Green / Зеленый / Yashil / Yeşil / سبز
Dykyzlygy/Density/ Интенсивность / Zichlik / Yoğunluk / 20 تراکم °C, gr / cm ³	TDS 25371 / ASTM D 4052	1,115
Kristallasmagyň başlanýan temperaturasy, °C, yokary däl / Freezing Point Точка замерзания / Muzlash Nuktasi / Donma Noktası / نقطة انجماد	ASTM D 1177 (%100 Antifreeze + % 0 Water)	-36/-37
Fraktsion maglumatlar: işläp saplamagyň başlanýan temperaturasy, °C, pes däl / Boiling Point / Точка кипения / Qaynash nuktasi / Kaynama Noktası / نقطة جوش	ASTM D 1120 (%100 Antifreeze + % 0 Water)	>106
Antifriz-suw garyşyk gatnaşygy maslahat berilýär / Recommended rate of dilution of antifreeze with water before use in radiators / Рекомендуемая норма разбавления антифриза водой перед использованием в радиаторах / Radiatorlarda ishlatishdan oldin antifrizni suv bilan suyultirishning tavsiya etilgan darajasi		
Suw / Water / вода/suv	0 (%0)	PREMIUM ANTIFREEZE G11+ (-40) 1 (%100)
Gorag derejesi / Protection Temperature / Степень защиты / Himoya darajasi (°C)		-40

Talaplaryna Laýyk Gelyär/Karşiladiğı Şartnameler/ Meets Requirements/ Соответствует требованиям/Talablarga javob beradi :
 * Porsche/VW/Audi/Seat/Skoda TL 774 C (G11) * ASTM D 3306 and 4985 * SAE J 1034 * BS 6580 (UK) * Ford ESD M97B49-A * Man 324
 * GM US 6277 M * Ford WSS-M97B44-C * Chrysler MS 9176 * BMW N 600 69.0 * VOLVO (Reg. No 260) * FORD ESD M97 B49-A
 * OPEL GM QL 130100



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebap welaýatynyñ Dänew etrabyynyñ Aşgabat geňeşliginiñ Abadan obasynyñ Nebitçi köçsiniñ 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

"Asuda akym" hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



TŞ 02626956-15-2024

f y i /siryaq - www.siryaq.com



Ekwiwalent Tablisa / Karşılaştırma Cetveli / Equivalent Table / Эквивалентная таблица / Ekvivalent Jadval

Oba hojalyk ulaglary çalyş ýaglary / Ziraat Ekipman we Araç Yağları / Agricultural Vehicles Lubricants / Масла для сельскохозяйственных транспортных средств / Qishloq xo'jaligi transport vositalari uchun moylar														
FARIMATEC UTTO 10W30	MOBILFLUID 422	AGRI MP PLUS 10W-30	SPIRAX S4 TCM 10W-30	TRAKTOROL UTTO 10W30	DS SUPER AGR 10W30	TUTELA MULT UTTO 500 10W30	UTTO 10W-30	MULTIFARM UTTO 10W30	VERSO UTTO 10W30	UTTO 10W-30	TRANSMISSION TR	TEXTRAN TDM PREMIUM	FULLTRAC FLUID X 10W30	POTMS OIL 300
FARIMATEC STUO 10W30	MOBILFLUID 426	AGRI MP PLUS 10W-30	HARVELLA T 10W-30	TRAKTOROL STUO 10W30	TRANSOIL 10W30	AMIRA UNIVERSAL 10W-30	STUO 10W-30	MULTIFARM STUO 10W30 (2501)	VERSO MOTOR 10W30	STUO 10W-30	MULTIAGRI SUPER 10W-30	SUPER UNIVERSAL TRACTOR OIL EXTRA 10W-30	FUCHS AGRIFARM STUO MC 10W30	POTMS OIL 500
Gidrawlik ulgam yağlary / Hidrolik Sistem Yağları / HYDRAULIC Lubricants / Масла для гидравлической системы / Gidravlik Tizim Moylari														
HYDRO HLP 32 / 46 / 68	MOBIL DTE 24 (32) / 25 (46) / 26 (68)	HYSPIN AWS 32 / 46 / 68	TELLUS S2 M 32 / 46 / 68	HYDRAULIC OIL HLP 32 / 46 / 68	RUBRIC HM 32 / 46 / 68	PETRONAS HYDRAULIC 32/46/68	HLP 32/46/68	HYDROISO 32 (2101) / 46 (2102) / 68 (2103)	GREYSER ST 32 / 46 / 68	HYDRAULIC HLP 32/46/68	AZOLLA ZS 32 / 46 / 68	RANDO HD 32/46/68 TEXACO HLP 32/46/68	DURA 32 / 46 / 68	HYDROOIL HD 32 / 46 / 68
HYDRO HVI 32 / 46 / 68 / 100	MOBIL DTE 13M (32) / 15M (46) / 16M (68) / 18M (100)	HYSPIN AWH-M 46/68/100	TELLUS S2 V 32 / 46 / 68	HYDRAULIC OIL ARCTIC HVL 32/46/68	RUBRIC HV 32 / 46 / 69	PETRONAS HYDRAULIC HV 32/46/68/100	HVL 32/46/69	HYDROHV ISO 32 (2201) / 46 (2202) / 68 (2203)	GREYSER LT 32 / 46 / 69	HYDRAULIC HVL 32/46/68	EQUIVIS ZS 32 / 46 / 68	HYDRAULIC HVI 32/46/68 RANDO HD 32/46/68	DURA T 32 / 46 / 68	HYDROTECH HVI 32 / 46 / 69
HYDRO HVI EXTRA 32 / 46 / 68		HYSPIN HVI 32 / 46 / 68	TELLUS S3 V 32 / 46 / 69	HYDRAULIC OIL ARCTIC HVL 32/46/68		PETRONAS HYDRAULIC HVZF 32/46/68	ULTRAMAX HVL 32/46/68	HYDROHV ZINC FREE ISO 32 (2208) / 46 (2209) / 68 (2210)	GREYSER LT ZF 32 / 46 / 69 GREYSER MLT 32/46/68	HYDRAULIC HFZ 32/46/68	EQUIVIS AF 32 / 46 / 69	CALTEX CLARITY AW 32/46/68	-	HYDROTECH HVI TX 32 / 46 / 69
Demir ýol/lokomotiv dizel dwigateli yağlary we gaz dwigateli yağlary / Demiryolu/Lokomotif Dizel Motor Yağları ve Gaz Motor Yağları / Railroad/Locomotive Diesel and Stationary Gas Engine Lubricants / Смазочные материалы для дизельных двигателей железнодорожных и локомотивов Смазки для газовых двигателей / Temir ýol/Lokomotiv dizel va stasionar gaz dwigatel uchun moylar														
PLUS RAILROAD DE-LS/13 SAE 40	DIOL 13 RD 40	Railroad Engine Oil 40	CAPRINUS XR 40	-	-	PETRONAS GENRAIL S SAE 40	-	-	-	-	RUBIA G 1300 SAE 40	DELO® 6130 CPO SAE 40	-	-
PLUS RAILROAD DE-LS/17 SAE 40	DIOL 17 RD 40	-	CAPRINUS XR 40	-	-	-	-	-	-	-	RUBIA G 1700 SAE 40	DELO® 6170 CPO SAE 40	-	-
PLUS GAS ENGINE LS/S SAE 40	MOBIL PEGASUS 805 / 705	Duratec L SAE 40	Myella S3 N 40	-	CRESSIDA SAE 40 / GASMA SAE 40	PETRONAS GEO HG SAE 40	HD GEO PLUS LA SAE 40	-	-	-	NATERIA MH 40	CALTEX HDAX S200 SAE 40	-	-
Senagat yağlary / Sanayi Yağları / Industrial Lubricants / Промышленные смазочные материалы / Sanoat Moylari														
THERMAL OIL 32	MOBILTHERM 605	PERFECTO HT 5	HEAT TRANSFER OIL 52	-	TECH SUPRACAL 32	PETRONAS HTO 32	HEAT TRANSFER OIL EXTRA 32	-	THERMO 32	HTO 32	SERIOLA 32	TEXATHERM 32	FUCHS RENOTHERM 320	PO HEAT TRANSFER OIL 32
COMPRESSOR OIL 46 / 68	MOBIL BARUS 425 (46) / 426 (68)	AIRCOL PD 46 / 68	CORENA S2 R 46 / 68	-	MOTUL VIS 46 / 68	COMPRESSOR A M2 46 / 68	COMPRESSOR OIL S46 / S68	COMPRESSOR OILISO 46 2901 / 68 2902	STABIO 46 / 68	COMPRESSOR OIL 46 / 68	DACNIS VS 46 / 68	TEXACO CETUS VOL 46 / 68	OPTIMA COMPRESSOR OIL 46 / 68	PO COMPRESSOR OIL 46 / 68
COMPRESSOR OIL K-19	-	-	-	-	-	-	COMPRESSOR OIL 220	COMPRESSOR OILISO 220 2905	COMPRESSOR K-19	KS-19p A	-	-	-	-
COMPRESSOR AIR EXTRA 32/46/68/100	MOBIL DTE EXCEL 10 Excel 32/46/68/100	COMPRESSOR AIR PD 32/46/68/100	CORENA S3R 32/46/68	-	ALTERNA 32/46/68/100	COMPRESSOR A M4 32/46/68/100	-	-	STABIO S 32/46/68	COMPRESSOR S SYNTH-32/46/68/100	-	-	-	-
COMPRESSOR AIR SYN 32/46/68	MOBIL SHC Rarus 1024 (32) / 1025 (46) / 1026 (68)	AIRCOL SR 32/46/68	CORENA SAR 32/46/68	-	BAR SY 32/46/68	COMPRESSOR A SYN P40 32/46/68	-	-	STABIO S 32/46/68	COMPRESSOR P40 HG-100/150	DACNIS HS 32/46/68	CETUS P40 32/46/68/150	-	COMPRESSOR OIL SP 46/68
TURBINE GT EXTRA 32/46/68	MOBIL DTE 700 732/746/768	PERFECTO X 32 / 46 / 68	TURBO T 32/46/68	-	-	JENTERAM 32/46/68	-	TURBINE 32 (2301) / 46 (2302) / 68 (2303)	TORNADO 32/46/68	PRESLIA 32/46/68	REGAL RB0® 32 / 46 / 68	-	-	TURBINE TX 32/46
TURBINE GT SYN 32/46/68	MOBIL SHC 832/846/868 ULTRA	PERFECTO SN 32 / 46 / 68	TURBO S4 X 32/46/68	-	-	JENTERAM SYN 32/46/68	-	-	TORNADO T 32/46/69	TURBINE OIL 32 TP-235 Grade 1 (32)	BARLEF SM 32/46/68	-	-	-
Deniz Maşyn Yağlary / Deniz Yağları / Marine Lubricants / Судовые смазочные материалы / Dengiz Maşin moylari														
PLUS MARINE TPL 30-12	MOBILGARD 312	CASTROL MLC 30	GADINIA 30	-	-	-	-	-	NAVIGO TPEO 15/30	-	TOTAL DISOLA M015	-	-	DENİZ DİZEL 1000 SAE 30
PLUS MARINE TPL 40-12	MOBILGARD 412	CASTROL MLC 30	GADINIA 40	-	-	-	-	-	NAVIGO TPEO 15/40	-	TOTAL DISOLA M4015	-	-	DENİZ DİZEL 1000 SAE 40
PLUS MARINE TPL 40-17	MOBILGARD 420	-	SIRIUS X 40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PLUS MARINE TPL 50-12	MOBILGARD 512	CASTROL MLC 30	GADINIA 50	-	-	-	-	-	NAVIGO TPEO 15/50	-	TOTAL DISOLA M4015	-	-	DENİZ DİZEL 1000 SAE 50
Sowadyyj Suwukluk / Antifriz / ANTIFREEZE / Антифриз / Antifriz														
PREMIUM ANTIFREEZE LL G12+	MOBIL ANTIFREEZE EXTRA	RADICOL OAT	GLYCO ANTIFREEZE	RADIATOR KFS 12+	INUGEL OPTIMAL ULTRA	PARAFU UP TUTELA LL-G	G12++ ANTIFREEZE	G12+ COOLANT 4212	LONG LIFE ANTIFREEZE	ANTIFREEZE SF12+ HTF ANTIFREEZE	GLACELF AUTO SUPRA COOLREF ECO BS	DELO XLC ANTIFREEZE/COOLANT	EXTENDED LIFE ANTIFREEZE	PO EXTENDED LIFE COOLANT
PREMIUM ANTIFREEZE HD	MOBIL ANTIFREEZE HD	-	-	-	-	PARAFU HT TUTELA LL-ELC	ZEREX H. D. EXTENDED LIFE ANTIFREEZE/COOLANT	G12+ COOLANT 4212	-	-	COOLTECH HD COOLANT	DELO ELC ADVANCED ANTIFREEZE/COOLANT	-	-
PREMIUM ANTIFREEZE G11	MOBIL ANTIFREEZE ADVANCED	RADICOL NF	GLYCO LONG LIFE ANTIFREEZE	RADIATOR KFS 11	INUGEL CLASSIC	TUTELA COOLANT LL-G (G11) PARAFU G11	G11 ANTIFREEZE	AG11 COOLANT 4211	ANTIFREEZE	ANTIFREEZE BS Tosol 40	GLACELF CLASSIC	-	SUPER ANTIFREEZE	PO SUPER ANTIFREEZE



Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýän zawod: Lebar welaýatymyň Dänew etrabyňyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçsiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

“Asuda akym” hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72





ŞIR ÝAG BILEN HAS KUWWATLY

Öndürilen ýeri / Production Place / Место производства

Mineral we sintetik ýagy öndürýan zawod: Lebap welaýatynyň Dänew etrabyňyň Aşgabat geňeşliginiň Abadan obasynyň Nebitçi köçisiniň 11-nji salgysy, Tel : (+993) 44 66 10 54

“Asuda akym” hojalyk jemgyýeti. Aşgabat şäheri, Berkararlyk etraby, Täçmämmet Suhangulyýew köçesi, 43 jaýy T.+993 614 1 32 72



/siriyag • www.siriyag.com

